# PGPx986 Guida all'installazione per piastrelle d'acqua PowerG+ con rilevamento antigelo

## Istruzioni di sicurezza

**Nota:** Il riferimento a PGPx986 in questo documento include i modelli PGP9986 e PGP8986.

Il PGPx986 deve essere installato e utilizzato in un ambiente con un grado di inquinamento max 2 e una categoria di sovratensioni II in posizioni non pericolose, solo in interni. L'apparecchiatura è progettata per essere installata esclusivamente da TECNICI DEL SERVIZIO ASSISTENZA (per TECNICO DEL SERVIZIO ASSISTENZA si intende una persona in possesso della formazione tecnica e dell'esperienza necessarie per essere a conoscenza dei pericoli a cui può essere esposta nell'esecuzione di un compito e delle misure per ridurre al minimo i rischi per la persona stessa o per altre persone).

La piastrella d'acqua PowerG+ PGPx986 con rilevamento del gelo è alimentata da due batterie CR2450, da 3 V.

**ATTENZIONE:** L'installazione di questa apparecchiatura deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato. Collocare il dispositivo solo in ambienti interni non pericolosi.

**Importante:** Controllare settimanalmente il dispositivo e l'intero sistema di allarme per garantire prestazioni ottimali.

**AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Rivolgiti immediatamente a un medico se pensi che le batterie possano essere state ingerite o posizionate all'interno di qualsiasi parte del corpo.

Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie usate secondo le normative locali e tenere lontano dalla portata dei bambini. NON smaltire le batterie nella spazzatura domestica o incenerirle. Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o mortali. Chiama un centro antiveleni locale per informazioni sul trattamento. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Non forzare lo scarico, ricaricare, smontare, riscaldare al di sopra della temperatura nominale specificata dal produttore e non incenerire. Ciò potrebbe causare lesioni dovute a sfiato, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -). Non mischiare batterie vecchie e nuove, marche o tipi diversi di batterie, come batterie alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.

Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie dalle apparecchiature non utilizzate per un lungo periodo di tempo secondo le normative locali. Fissare sempre completamente il vano batteria. Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontano dalla portata dei bambini.

**Nota:** Vedere D-309611 per il foglio singolo di installazione.

## Informazioni su PGPx986 Piastrella d'acqua PowerG+ con rilevamento del gelo

La piastrella d'acqua PowerG+ PGPx986 con rilevamento del gelo è un sensore dell'acqua che avvisa i proprietari di casa di una perdita o di un'inondazione ed è compatibile con IQ Panel 4 e IQ Panel 5 . Le istruzioni contenute in questa guida all'installazione si basano sul funzionamento con l'IQ Panel 4. Il PGPx986 è inoltre compatibile con

i seguenti pannelli: IQ4 Hub, IQ4-NS, IQ Pro, IQ5 Hub, IQ5 NS. Per istruzioni sulla registrazione dei dispositivi per ciascuna di queste centrali, consultare la guida di installazione della centrale

Il PGPx986 è anche compatibile con altre centrali abilitate PG in modalità legacy/fallback. In questa modalità funzionerà solo come sensore di allagamento (nessun rilevamento di gelo).

**Nota:** Per le applicazioni con omologazione UL utilizzare il modello PGP9986 solo in combinazione con le seguenti centrali con certificazione UL: Modelli Qolsys IQPanel4, IQ4 Hub, IQ4 NS, IQ Panel 5, IQ5 Hub, IQ5 NS che contengono la scheda modem radio PowerG e i modelli Tyco/DSC HS2128, HS2064, HS2032, HS2016 quando collegati al ricetrasmettitore PowerG HSM2HOST, tastiere con ricetrasmettitore HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 e ripetitore PG9920.

# Introduzione

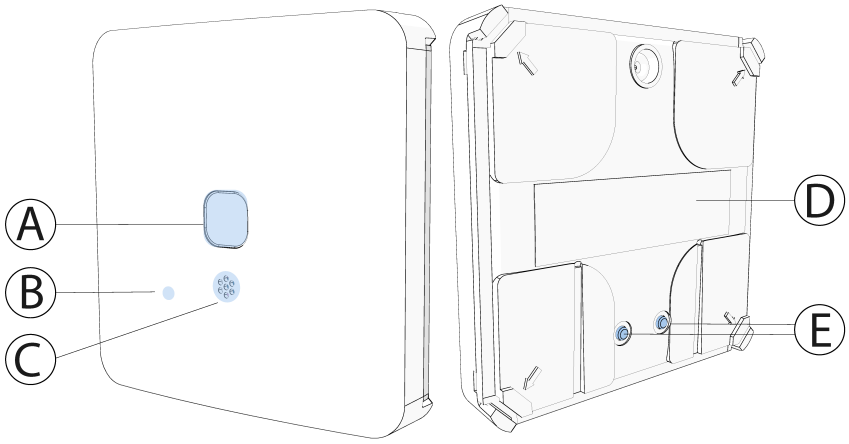
La piastrella acqua PGPx986 con rilevamento antigelo presenta le seguenti caratteristiche:

- Comunicazione affidabile a lungo raggio: dispone di una robusta comunicazione PowerG bidirezionale con il pannello di controllo, che utilizza la tecnologia avanzata FHSS e TDMA per una connettività sicura e affidabile.
- Design elegante e salvaspazio: il design a basso profilo consente un'installazione discreta in vari ambienti senza compromettere le prestazioni.
- Rilevamento ottimizzato delle manomissioni: offre un rilevamento migliorato per la copertura, il supporto e le sonde, avvisando gli utenti di qualsiasi installazione o collegamento improprio.
- Indicatori visivi chiari: Dotato di indicatori LED che semplificano la valutazione della potenza del segnale, garantendo un posizionamento ottimale del dispositivo per la massima efficacia.
- Avvisi di batteria scarica: l'indicazione di batteria scarica integrata fornisce notifiche tempestive per garantire che il dispositivo rimanga operativo.
- Aggiornamenti del firmware over-the-air: aggiorna facilmente il firmware del dispositivo da remoto, migliorando la funzionalità e la sicurezza senza la necessità di accesso fisico.

  **Nota:** L'aggiornamento del firmware non viene utilizzato nelle applicazioni elencate nell'UL.
- Pulsante multifunzione: un pulsante versatile che facilita le funzioni di registrazione, ripristino e disattivazione dell'audio del dispositivo, garantendo un funzionamento intuitivo.
- Avvisi acustici di perdite d'acqua: emette un chiaro avviso acustico in caso di perdita d'acqua, richiedendo un'attenzione immediata.
- Avvisi di bassa temperatura integrati: segnalazione di bassa temperatura per rilevare le condizioni di congelamento e prevenire potenziali danni.
- Supporto per sonda esterna e cavo di rilevamento: Compatibile con sonde esterne e cavi di rilevamento (accessori venduti separatamente) per migliorare le capacità di monitoraggio.

La piastrella acqua PGPx986 con rilevamento antigelo include i seguenti componenti:

**Figura 1: Componenti del dispositivo**




| Riferimento | Descrizione |
|---|---|
| A | Pulsante multifunzione |
| B | LED |
| C | Segnale acustico |
| D | Targhetta |
| E | Elettrodi |

Sono disponibili accessori opzionali (da ordinare separatamente) per migliorare l'installazione del PGPx986, consentendo il montaggio su superfici verticali (con sonda PGPx986-ACC) o la copertura di un'area di rilevamento più ampia (con cavo PGPx986-ACC da 6 piedi o cavo PGPx986-ACC da 12 piedi).

| Codice prodotto | Nome Modello | Descrizione |
|---|---|---|
| PGPx986-ACC-Cavo da 6 piedi. | Accessorio: montaggio a parete + cavo sensore da 6 piedi | Kit di accessori comprendente una staffa di montaggio a parete un cavo sensore da 6 piedi per PGPx986 |
| PGPx986-ACC-Cavo da 12 ft. | Accessorio: montaggio a parete + cavo sensore da 12 piedi | Kit di accessori comprendente una staffa di montaggio parete un cavo sensore da 12 piedi per PGPx986 |
| Sonda PGPx986-ACC | Accessorio - montaggio a parete + sonda del sensore | Kit di accessori comprendente una staffa di montaggio parete una sonda esterna per l'utilizzo con PGPx986 |

## Contenuto della scatola

- Dispositivo
- Manuale
- Nastro biadesivo13x13 mm

# Accensione iniziale del dispositivo sostituzione della batteria

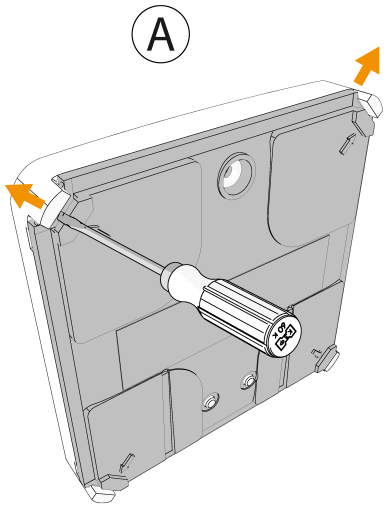
⚠ **ATTENZIONE:** Non sostituire la batteria con una di tipo errato. Vedere Specifiche per i tipi di batterie accettabili. Smaltire le batterie usate in conformità alle istruzioni del produttore o alle leggi e normative locali.

**Importante: Le batterie vengono fornite con polarità inversa, il che significa che sono preinstallate nel dispositivo capovolto. Per accendere il dispositivo per la prima volta, reinserire le batterie con il simbolo positivo (+) rivolto verso l'alto.**

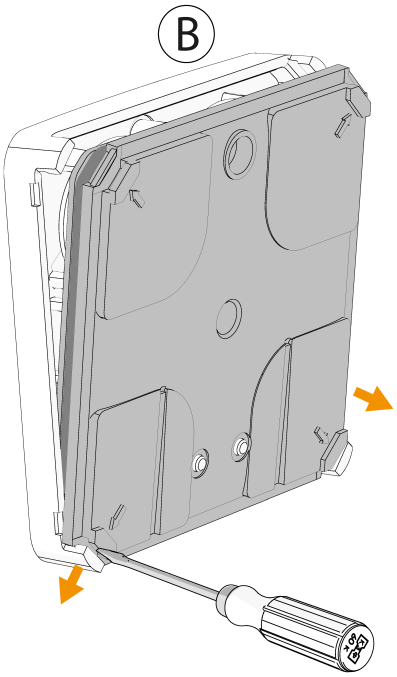
ⓘ **Nota:** Si consiglia di utilizzare un cacciavite piatto #2.

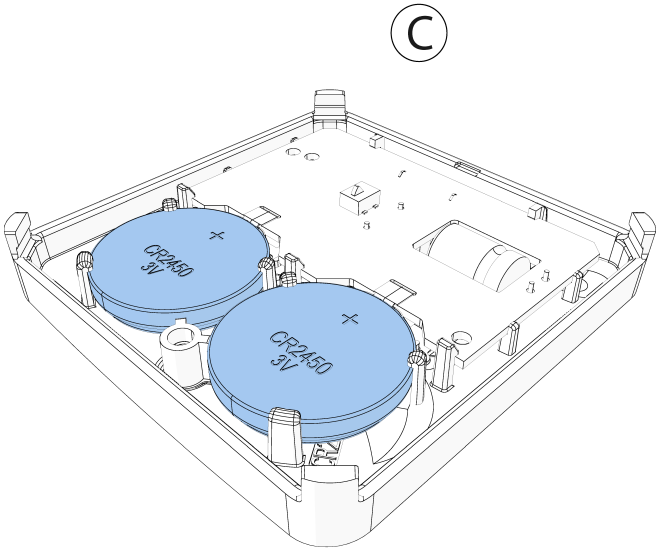
1. Inserire con cautela un cacciavite a testa piatta nella fessura angolare mostrata nell'immagine sottostante (A).
2. Applicare una leggera pressione al cacciavite ad angolo per sollevare le linguette interne del coperchio del dispositivo (B). Fai attenzione a non applicare troppa forza, perché questo potrebbe rompere le linguette.
3. Ripetere i passaggi uno e due per ciascuna linguetta d'angolo, quindi rimuovere il coperchio (C).

**Figura 2: Rimozione del coperchio**



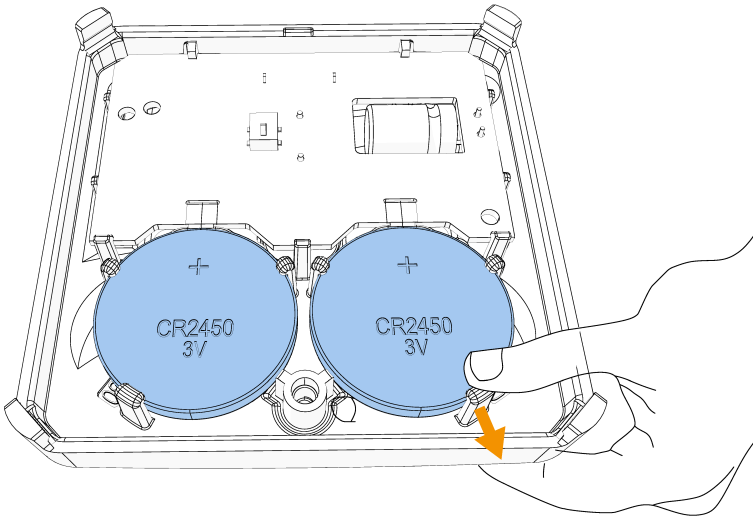

ⓘ **Nota:** Non utilizzare un cacciavite elettrico. Ciò provoca danni all'involucro in plastica.




4. Tirare indietro la fibbia anteriore e rilasciare la batteria. Vedere Figura 3.

**Figura 3: Rimozione della batteria**

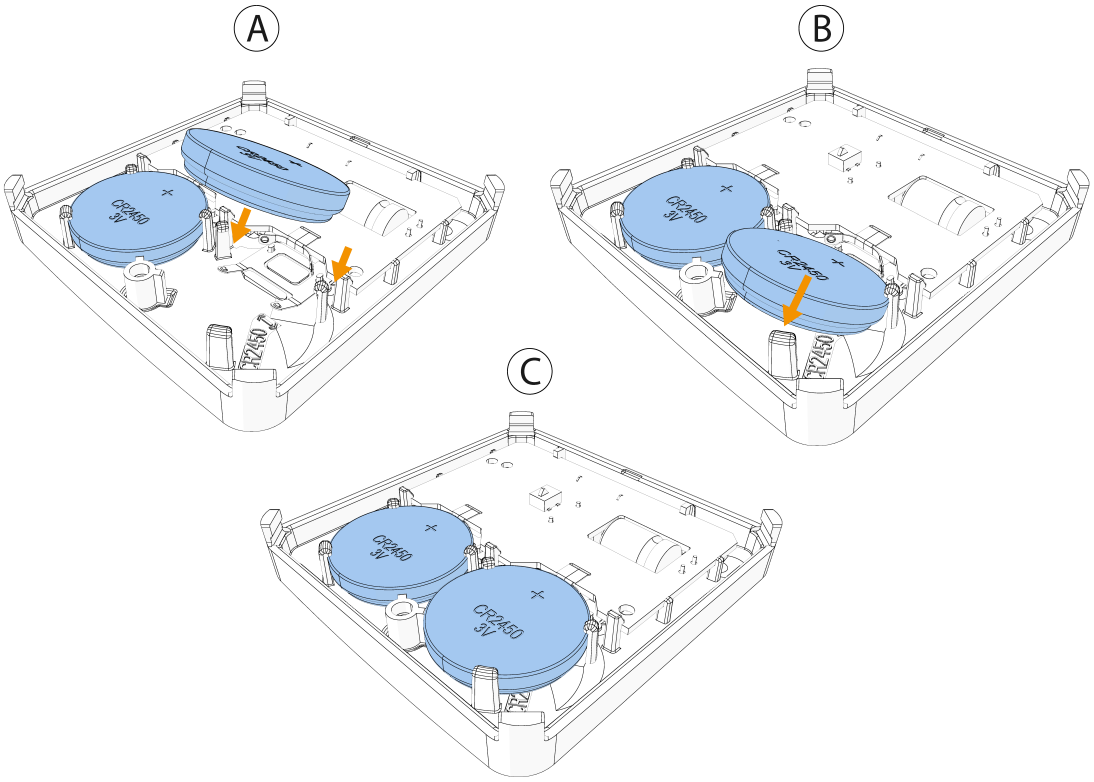



ⓘ **Nota:** Non utilizzare un cacciavite o altri strumenti metallici per rimuovere la batteria.

5. Inserire la nuova batteria ad angolo sotto i due fermagli posteriori (A). Vedere Figura 4.
6. Spingi la batteria verso il basso sotto la fibbia anteriore.

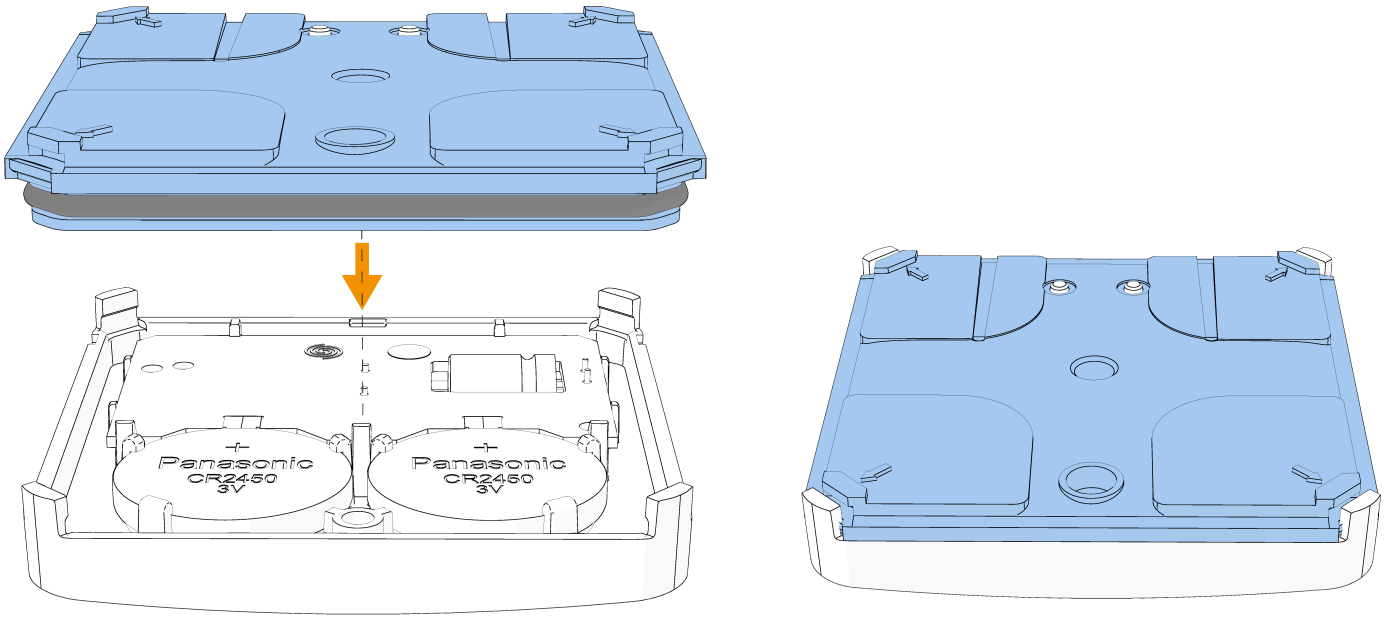
ⓘ **Nota:** Quando si inserisce la batteria, assicurarsi che il simbolo (+) sia visibile.

**Figura 4: Inserimento della nuova batteria**



7. Riposizionare il coperchio del dispositivo. Si veda la Fig. seguente. Eseguire un controllo visivo per assicurarsi che il coperchio sia completamente chiuso. Dopo aver ripristinato una batteria scarica, il sistema impiega fino a 5 minuti per eliminare il problema.

**Figura 5: Chiusura del coperchio del dispositivo**




# Registrazione del dispositivo mediante sensore ad apprendimento automatico

Registrare il dispositivo PGPx986 sulla centrale con il menu di installazione. Fare riferimento al manuale di installazione della centrale per una serie completa di istruzioni relative alla registrazione. Le seguenti istruzioni si riferiscono al pannello IQ4.
Assicurarsi che il dispositivo sia acceso.

1. Nel menu del pannello IQ, selezionare **Impostazioni** > **Impostazioni avanzate**.
2. Inserisci il tuo codice installatore a 4 cifre.
3. Selezionare **Installazione** > **Dispositivi** > **Sensori di sicurezza** > **Sensore di auto apprendimento**.
4. Premere il pulsante multifunzione per tre secondi fino all'accensione del LED giallo, oppure inserire le batterie.
5. Rilasciare il pulsante multifunzione. Il LED si spegne. Il dispositivo entra in modalità di registrazione e il pannello riceve una notifica del dispositivo che avvia la registrazione. Il PGPx986 è registrato con l'ID dispositivo 242-XXXX. Utilizzare l'ID a 7 cifre sul retro del dispositivo per registrare il dispositivo sul pannello di controllo.
6. Quando il dispositivo viene riconosciuto, selezionare **OK** quando compare la finestra pop-up.
7. Configurare i parametri richiesti del dispositivo.
8. **Opzionale sul pannello IQ4**: inserire il codice PIN sull'etichetta del prodotto del dispositivo per una maggiore sicurezza durante la registrazione. Il dispositivo non si accoppia con la centrale se si inserisce un codice PIN errato.
9. Selezionare **Aggiungi nuovo**.

10. Montare (quando si utilizza con accessori) o fissare il dispositivo nella posizione desiderata (solo piastrella d'acqua). Per informazioni sul test del dispositivo, vedere Test diagnostico locale .

    **Nota:** Se il dispositivo non viene registrato automaticamente, eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica come descritto in Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

# Registrazione manuale del dispositivo con un codice QR

Registra il dispositivo nel pannello IQ utilizzando la funzione Aggiungi sensore o scansiona il codice QR sull'etichetta della scatola utilizzando la fotocamera IQ4. Per registrare il dispositivo nel pannello IQ utilizzando la funzione Aggiungi PowerG, procedere come segue

1. Nel menu del pannello IQ, selezionare **Impostazioni** > **Impostazioni avanzate**.
2. Inserisci il tuo codice installatore a 4 cifre.
3. Selezionare **Installazione** > **Dispositivi** > **Sensori di sicurezza** > **Aggiungi sensore** (per la registrazione manuale) o **Scansiona codice QR** per la registrazione con codice QR.
4. Immettere l'ID del sensore nel campo ID sensore o eseguire la scansione del codice QR sull'etichetta della scatola per registrare il dispositivo.
5. **Opzionale:** Inserire il codice PIN sull'etichetta del prodotto per una maggiore sicurezza durante la registrazione. Il dispositivo non si accoppia con la centrale se si inserisce un codice PIN errato.
6. Selezionare **Aggiungi nuovo**. Entro pochi minuti, il dispositivo dovrebbe registrarsi automaticamente. Per accelerare questo processo, aprire il coperchio della batteria.
7. Montare (quando si utilizza con accessori) o fissare il dispositivo nella posizione desiderata (solo piastrella d'acqua). Per informazioni sul test del dispositivo, vedere Test diagnostico locale .

    **Nota:** Se il dispositivo non viene registrato automaticamente, eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica come descritto in Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

# Registrazione del dispositivo mediante la modalità fallback

1. Registrare il dispositivo in modalità fallback come FLD-550 PG2 con ID dispositivo 240-XXXX. Per PGP8986-2, registrare il dispositivo in modalità fallback con l'ID dispositivo 241-XXXX.

   La modalità fallback è disponibile per i seguenti pannelli:

   - IQ 4 – firmware a 4.5.1
   - IQ 2 – firmware a 2.8.1
   - IQ Hub: firmware almeno 3.1.2
   - IQ Pro – firmware alla versione 4.3.0
   - Power Series Neo – firmware alla versione 1.37 (EMEA) e firmware alla versione 1.5 (NA)

     *con ricetrasmettitore integrato con tastiera PG – HS2LCDRFx / HS2LCDRFPx / HS2ICNRFx / HS2ICNRFPx: Firmware a 1.33

     * con HSM2HOST9: Firmware alla versione 1.33
   - PGPHOST9
   - Power Series Pro – firmware a 1.4
   - PowerMaster-30 G2 – firmware alle versioni 18, 19.412 e 20.2
   - PowerMaster-360R – firmware alle versioni 18, 19.412 e 20.2
   - PowerMaster-10 G2 – firmware alle versioni 18, 19.412 e 20.2
   - Absoluta Plus – firmware almeno 4.0

   Si noti che il sistema di fallback presenta le seguenti limitazioni:

   - Nessun avviso per scollegamento della sonda
   - Nessuna configurazione per i LED
   - Nessuna configurazione per il cicalino
   - Nessun avviso per bassa temperatura/congelamento
   - Nessun aggiornamento over-the-air
   - Nessuna registrazione con codice QR

# Configurazione dei parametri del dispositivo

Se l'opzione è disponibile sul pannello, configurare i parametri del dispositivo sul pannello di controllo quando si registra il dispositivo.

Per le opzioni di configurazione, vedere Tabella 1 .

**Tabella 1: Opzioni di configurazione**

| Opzione | Azione |
|---|---|
| LED di attivazione | Definire se l'indicazione del LED di allarme sarà attivata. Impostazioni opzionali: Abilita (impostazione predefinita) e Disabilita. |
| Segnale acustico | Definire se il suono del cicalino di allarme sarà udibile. Impostazioni opzionali: Abilita (impostazione predefinita) e Disabilita. |
| Tamper esterno | Definire le impostazioni per gli avvisi tamper esterni. Si noti che gli avvisi di manomissione interna sono sempre attivati.<br>• **Disattivato**: nessun avviso di manomissione esterna.<br>• **Parete e sonda**: vengono inviati avvisi esterni sia per gli eventi di manomissione della parete che per quelli della sonda. |

# Test diagnostico locale

Dopo aver acceso o chiuso il coperchio, il dispositivo entra automaticamente in modalità test per 15 minuti.

ⓘ **Nota:** Per inserire manualmente i dispositivi in modalità test, consultare la guida di installazione della centrale di controllo.

1. Prima di iniziare il test, rimuovere il coperchio del dispositivo dalla base. Vedere Figura 2.
2. Chiudere il coperchio per riportare l'interruttore antimanomissione nella sua posizione normale. Il LED rosso lampeggia.
3. Attendere alcuni secondi finché il LED rosso non smette di lampeggiare.
4. Testare la funzione antiallagamento. Vedere Prova della funzione antiallagamento.

**Tabella 2: Indicazione della potenza del segnale**

| Risposta LED | Ricevimento |
|---|---|
| Il LED verde lampeggia | Alta |
| LED giallo lampeggia | Ottimale |
| Il LED rosso lampeggia | Scarsa |
| Non lampeggiante | Comunicazione assente |

➤ **Importante:** Assicurati di avere una ricezione affidabile. Non è accettabile un segnale con potenza bassa. Se si riceve un segnale debole dal dispositivo, collocarlo in una posizione diversa e rieseguire i test, fino a quando la potenza del segnale non è buona o alta. Verificare la potenza del segnale con il test diagnostico della centrale. Per informazioni dettagliate sui test diagnostici, consultare la guida all'installazione del pannello di controllo del proprio pannello di controllo. Per gli impianti con certificazione UL e ULC è accettabile solo una potenza del segnale alta.

# Controllo della potenza del segnale

1. Nel pannello IQ4, selezionare **Impostazioni** > **Avanzate**.
2. Immettere il codice installatore.
3. Selezionare **Test di sistema** > **Test PowerG**.
4. Controllare l'intensità del segnale in base al LED. Per i dettagli consultare la tabella seguente,

**Tabella 3: Indicazione della potenza del segnale**

| Risposta LED | Ricevimento |
|---|---|
| Il LED verde lampeggia | Alta |
| Il LED arancione lampeggia | Ottimale |
| Il LED rosso lampeggia | Scarsa |
| Nessun lampeggio | Comunicazione assente |

# Prova della funzione antiallagamento

Per il sensore interno o la sonda del sensore, l'acqua deve entrare in contatto con entrambi i sensori. Per il cavo di rilevamento, l'acqua deve entrare in contatto con qualsiasi parte del cavo.

1. Scegliere l'opzione a o b.
   a. Per il sensore interno, posizionare il dispositivo in un piccolo contenitore. Assicurati che sia stabile.
   b. Per la sonda di prolunga o il cavo di rilevamento, posizionare la sonda di rilevamento o il cavo di rilevamento in un piccolo contenitore. Assicurati che sia stabile. Assicurarsi che la sonda del sensore o il cavo del sensore siano collegati correttamente al supporto a parete e al dispositivo prima dell'inizio del test.
2. Far scorrere lentamente l'acqua nel contenitore fino a raggiungere la sonda di prolunga o il cavo di rilevamento. Monitorare il livello dell'acqua per assicurarsi che entri in contatto con il sensore. Attendere che la piastrella dell'acqua attivi l'allarme sul pannello di controllo.
3. Una volta attivato l'allarme sul pannello di controllo, rimuovere con cautela la parte immersa della piastrella d'acqua dal contenitore.
4. Rimuovere delicatamente l'acqua in eccesso per rimuovere l'umidità.
5. Asciugare accuratamente le parti. Utilizzare un asciugamano morbido e asciutto per pulire il dispositivo e la sonda di prolunga o i cavi di rilevamento.
6. Lasciare asciugare completamente il dispositivo, la sonda di prolunga o i cavi di rilevamento all'aria. Dopo che il dispositivo e la sonda di prolunga o i cavi di rilevamento sono completamente asciutti, riposizionarli con cura nella posizione designata.

# Test della funzione di rilevamento del gelo

Se la funzione di blocco è disponibile, eseguire i seguenti passi per testare la funzione di rilevamento del congelamento.

1. Posizionare la piastrella dell'acqua in un'area asciutta del congelatore.
2. Attendere che la lettura della temperatura della piastrella dell'acqua scenda al di sotto di 5°C (41°F) affinché la bassa temperatura attivi l'allarme antigelo sul pannello di controllo.
3. Una volta attivato l'allarme sul pannello di controllo, rimuovere con cautela il sensore dal congelatore.
4. Rimuovere delicatamente l'acqua in eccesso per evitare che l'umidità rimanga.

5. Asciugare accuratamente il sensore. Utilizzare un asciugamano morbido e asciutto per pulire il sensore. Assicurarsi che tutte le superfici, compresi i connettori e le aperture, siano prive di umidità.
6. Lasciare asciugare completamente il sensore all'aria. Dopo che il sensore è completamente asciutto, riposizionarlo con cura nella posizione designata.

# Montaggio del dispositivo

- Non installare vicino alle linee elettriche ad alta tensione.
- Non installare all'aperto.
- Posizionare il dispositivo sul pavimento o montarlo sulla parete con una staffa a qualsiasi altezza. Assicurarsi che il dispositivo si trovi nella posizione corretta, idealmente vicino a potenziali fonti di allagamento.

**Nota:** La staffa non è destinata ad essere immersa in acqua.

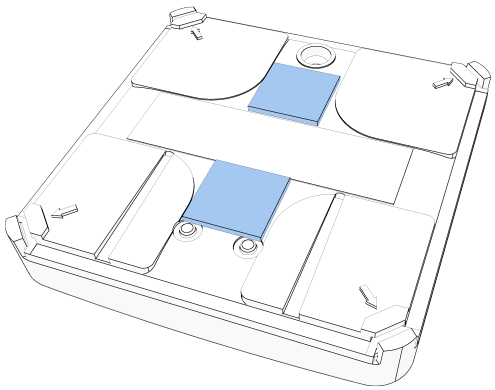
**ATTENZIONE:** Il nastro biadesivo incluso può danneggiare la finitura del pavimento. Johnson Controls non sarà ritenuta responsabile per eventuali danni subiti. Se si sceglie di utilizzare il nastro biadesivo per il montaggio del dispositivo, si consiglia vivamente di consultare il produttore del pavimento per le opzioni adesive appropriate.

**Importante:** Inserire le batterie prima di montare il dispositivo. Vedere Accensione iniziale del dispositivo sostituzione della batteria.

## Utilizzo del nastro biadesivo opzionale

1. Staccare le pellicole di rilascio dai due cuscinetti del nastro adesivo.
2. Fissare i due cuscinetti nastro sul retro del dispositivo.

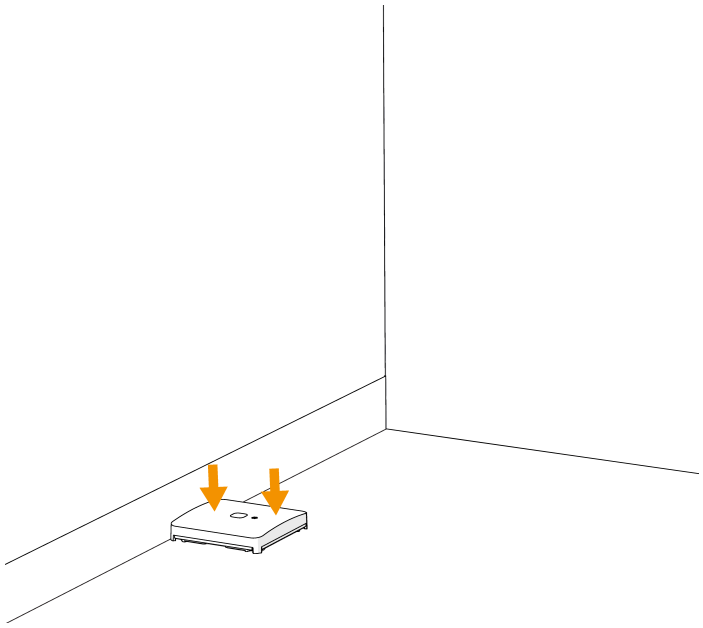
**Figura 6: Opzionale: fissaggio del nastro adesivo**



**ATTENZIONE:** Non coprire gli elettrodi.

3. Fissare il dispositivo al pavimento, in un'area a rischio di allagamento.
4. Tenere il dispositivo in posizione per un minuto per assicurarsi che sia collegato.

**Figura 7: Fissaggio al pavimento**

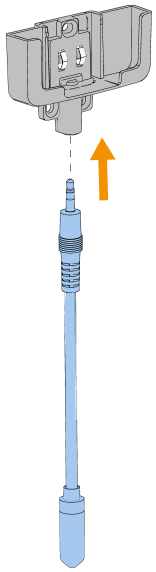


# Opzionale: montaggio del dispositivo con un cavo PGPx986-ACC

Eseguire le seguenti operazioni per montare il dispositivo con un cavo di rilevamento.

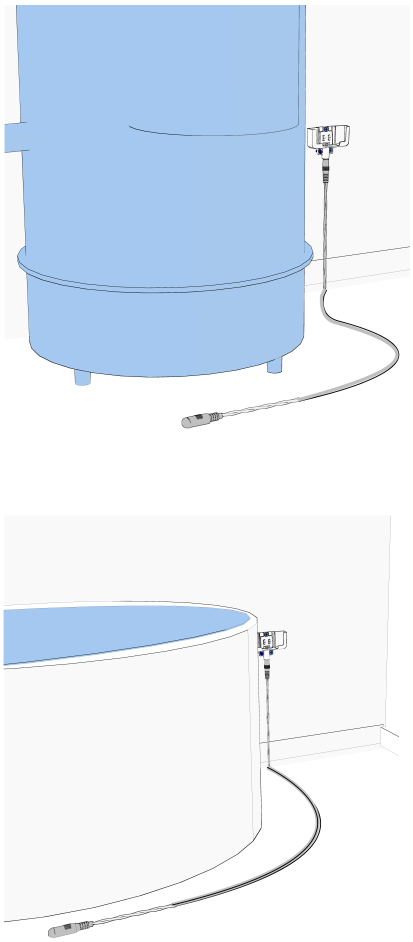
1. Collegare il cavo di rilevamento alla staffa.

**Figura 8: Collegamento del cavo alla staffa**



2. Appoggiare il cavo di rilevamento sul pavimento.

**Figura 9: Appoggiare il cavo di rilevamento sul pavimento**

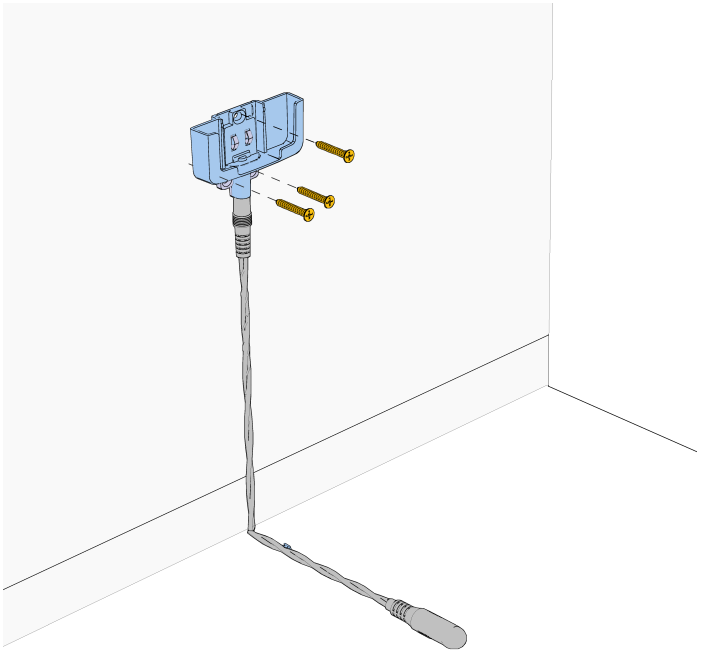


3. **Opzionale:** Utilizzare le clip in dotazione per fissare il cavo al pavimento o alla superficie. Mantenere una distanza di circa 40 cm (16") tra una clip e l'altra.
4. Fissare la staffa alla parete con tre viti. La dimensione della vite consigliata è Philips #6 x 1 pollice. lungo. Non utilizzare cacciaviti elettrici.

   ⓘ **Nota:** Quando si sceglie una posizione di montaggio, assicurarsi che vi sia un'altezza sufficiente sotto la staffa per il connettore del cavo di rilevamento.

   ⓘ **Nota:** Per la conformità a UL-2017, le viti devono essere installate.

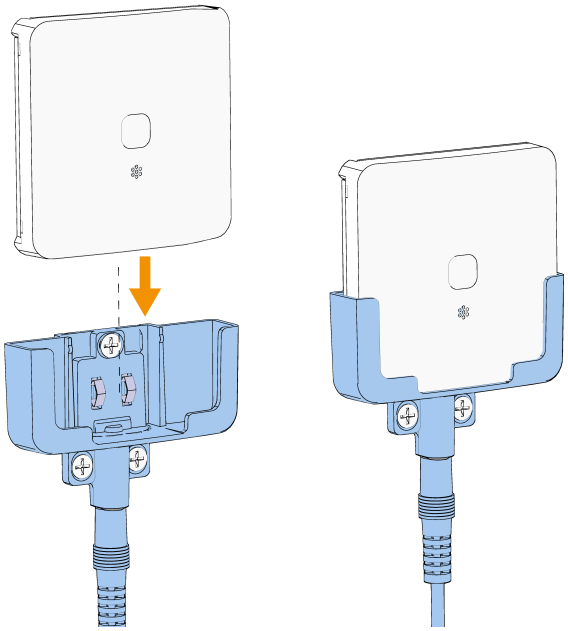
**Figura 10: Fissare la staffa alla parete**



**Nota:** Utilizzare solo le viti fornite nel kit.

5. Far scorrere il dispositivo nella staffa finché non scatta in posizione.

**Figura 11: Inserimento del dispositivo nella staffa**

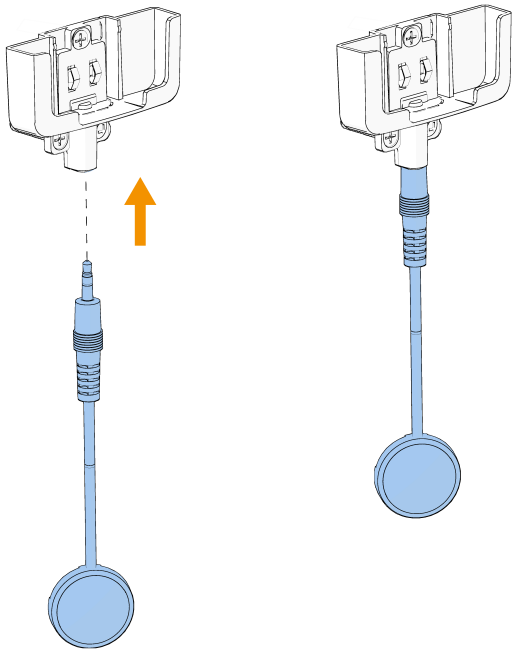


# Opzionale: montaggio del dispositivo con una sonda PGPx986-ACC

Eseguire le seguenti operazioni per montare il dispositivo con una sonda esterna.

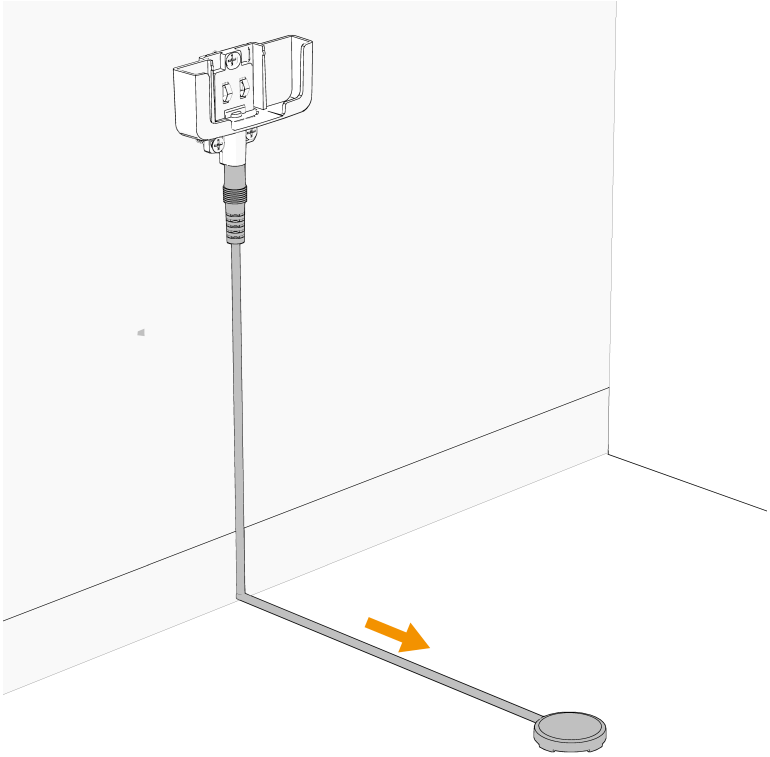
1. Collegare la sonda esterna alla staffa.

**Figura 12: Collegamento della sonda esterna alla staffa**



2. Per posizionare, appoggiare la sonda esterna sul pavimento.

**Figura 13: Posizionamento della sonda esterna sul pavimento**



3. Fissare con del nastro adesivo.
4. Fissare la staffa alla parete con le tre viti fornite nel kit.

   **Nota:** Utilizzare solo le viti fornite nel kit di montaggio.

5. Inserire il dispositivo nella staffa.

# Eventi di allarme allagamento

- Il PGPx986 è in grado di rilevare perdite da tutti i liquidi a base d'acqua, ad eccezione dell'acqua distillata.
- Quando viene attivato un allarme allagamento, il PGPx986 indica l'evento sul pannello di controllo e il LED del dispositivo lampeggia in rosso mentre il cicalino emette un segnale acustico.
- Per tacitare il cicalino del PGPx986 durante un allarme allagamento, tenere premuto il pulsante multifunzione fino a quando non si sentono due segnali acustici. L'avvisatore acustico del PGPx986 rimane disattivato finché lo stato del dispositivo non torna alla normalità, quindi il cicalino si riattiva.
- Dopo un evento di allarme allagamento, fare riferimento a Prova della funzione antiallagamento per istruzioni su come resettare il PGPx986.

# Manutenzione

Per garantire prestazioni ottimali, eseguire periodicamente le seguenti attività di manutenzione.

- Pulire la piastrella dell'acqua e i suoi sensori con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e detriti.
- Evitare prodotti chimici aggressivi durante la pulizia. Non utilizzare detergenti abrasivi solventi che potrebbero danneggiare il dispositivo
- Dopo ogni rilevamento di allagamento, il dispositivo, il cavo di rilevamento e la sonda esterna devono essere puliti e asciugati. In caso contrario, l'unità potrebbe non funzionare come previsto a causa della natura dei diversi liquidi
- Controllare regolarmente i livelli della batteria per assicurarsi che il rilevatore rimanga operativo.

# Risoluzione dei problemi

| Problema | Soluzione |
|---|---|
| **Non accensione** | **Controllare l'installazione della batteria:** Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente. Rimuovere le batterie e reinserirle nell'orientamento corretto.<br>**Ispezionare le batterie:** Controllare se le batterie sono vecchie o scariche e, se necessario, sostituirle con nuove batterie consigliate. |
| **Notifica batteria scarica** | **Sostituire prontamente**: sostituire la batteria il prima possibile per mantenere la funzionalità del dispositivo. Ritardare la sostituzione della batteria potrebbe comportare la perdita delle capacità di rilevamento. |
| **Problemi di connettività alla centrale** | **Potenza del segnale:** Se si riceve un avviso di segnale basso o nessun segnale durante i test del segnale del pannello, provare a riposizionare la piastrella dell'acqua in una posizione diversa in cui potrebbe ricevere un segnale più forte.<br>**Si considerino i ripetitori:** Se i problemi di connettività persistono, prendere in considerazione l'utilizzo di un ripetitore PowerG o PowerG+ per migliorare la potenza del segnale tra la piastrella d'acqua e il pannello di controllo. |
| **Il dispositivo non si attiva durante un allarme** | **Verifica del posizionamento**: assicurarsi che la piastrella d'acqua sia installata in un luogo adatto in cui è probabile che si verifichino allagamenti, evitando aree con un'esposizione minima all'acqua.<br>**Pulire il sensore, le sonde e i cavi**: verificare che il sensore e, se applicabile, le sonde o qualsiasi cavo di rilevamento siano puliti e privi di detriti. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirli.<br>**Condurre test funzionali:** Seguire le procedure di prova descritte in questo manuale utente per verificare la funzionalità delle piastrelle d'acqua.<br>**Test di manomissione:** Per testare la reattività del sensore, rimuovere il coperchio della batteria per simulare una condizione di manomissione. |
| **Falsi allarmi allagamento** | **Controllo dell'umidità:** Verificare che la piastrella dell'acqua non si trovi in un ambiente eccessivamente umido, che potrebbe innescare falsi allarmi. Se sono presenti umidità residua o goccioline d'acqua, pulire il sensore, le sonde e i cavi di rilevamento, quindi riposizionare il sensore in un'area più asciutta.<br>**Sensore a secco e sonde:** Assicurarsi che il sensore, le sonde e i cavi di rilevamento siano completamente asciutti e non a contatto con l'acqua, perché ciò farebbe scattare un allarme.<br>Controllare sonde e cavi: verificare se le sonde e/o i cavi esterni sono tagliati o schiacciati. |

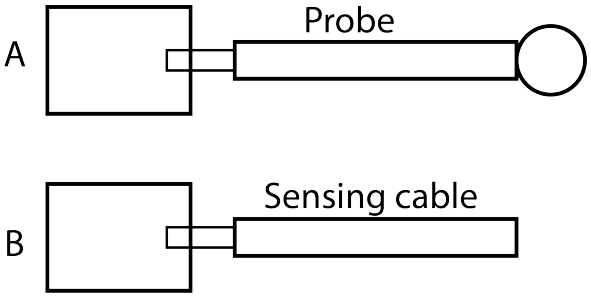
| Problema | Soluzione |
|---|---|
| **Il cicalino non suona quando viene rilevata lacqua** | **Impostazioni di disattivazione dell'audio:** Verificare che il cicalino non sia disattivato. Se dispone di una funzione di disattivazione dell'audio, assicurarsi che sia disabilitata.<br>**Eseguire il test del cicalino:** Se il pannello di controllo dispone di una funzione di test del cicalino, utilizzarla per assicurarsi che il cicalino funzioni correttamente. |
| **La centrale indica tamper** | **Fissare il coperchio della batteria:** Assicurarsi che il coperchio della batteria sul sensore sia correttamente chiuso e fissato.<br>**Controllare sonde e cavi:** Verificare che le sonde e i cavi di rilevamento siano collegati correttamente e non allentati, poiché ciò può attivare un avviso tamper. Controllare se le sonde e/o i cavi esterni sono tagliati o schiacciati. |
| **Lallarme di perdita si attiva dopo il ripristino della piastrella dellacqua** | **Indagare sulla causa della perdita:** La causa dell'allarme di perdita potrebbe essere ancora presente. Ispezionare l'area per verificare la presenza di perdite o fonti d'acqua in corso.<br>**Verificare la presenza di umidità:** Assicurarsi che il sensore, le sonde e i cavi di rilevamento siano completamente asciutti. Se sono ancora bagnate, l'allarme continuerà a scattare.<br>**Ispezionare per verificare la presenza di danni:** Esaminare il sensore e i suoi componenti per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento. Se una parte è danneggiata, potrebbe essere necessario sostituirla. |
| **Impossibile localizzare il dispositivo** | Se la centrale è dotata di questa funzione, utilizzare **TEST LED** e **TEST BUZZER** per localizzare il dispositivo. |

## Notifica di guasto evento per le opzioni di collegamento dei sensori esterni

Vedere l'immagine e la tabella seguenti per le opzioni di connessione del sensore esterno.

- **Importante:** Si sconsiglia di collegare la sonda del sensore esterno al cavo del sensore. Si sconsiglia di utilizzare il cavo sensore di terze parti per il collegamento alla staffa di montaggio a parete. Il collegamento è considerato fuori garanzia.

**Figura 14: Opzioni del sensore esterno**




| Evento | Opzione di collegamento | |
|---|---|---|
| | A | B |
| | Sonda | Cavo di rilevamento |
| Taglio | Scollegamento della sonda | |
| Cortocircuitato | Allarme cibo | |

# Ripristino delle impostazioni di fabbrica

1. Tenere premuto il pulsante multifunzione per almeno 2 secondi fino a quando il LED non mostra una luce arancione fissa.
2. Rilasciare brevemente il pulsante multifunzione, quindi premerlo di nuovo per 16 secondi fino a quando il LED diventa rosso e lampeggia tre volte per indicare un ripristino delle impostazioni di fabbrica.

   ⓘ **Nota:** Dopo che un dispositivo è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica, cancellarlo dalla centrale e registrarlo nuovamente.

# Specifiche

Le specifiche del prodotto per PGPx986 PowerG+ Water Tile con rilevamento antigelo sono riportate nella tabella delle specifiche.

**Tabella 4: Specifiche**

| Specifiche | Descrizione |
|---|---|
| Banda di frequenza | da 912 a 919 MHz, da 868 a 869 MHz |
| Potenza di trasmissione massima | +14 dBm @ 868 MHz, +18 dBm @ 915MHz |
| Modulazione | GFSK |
| Protocollo di comunicazione | PowerG, PowerG+ |
| Alimentazione elettrica | Batteria |
| Tipo batteria | 2 batterie al litio CR2450 da 3 V Panasonic, Duracell e GP |
| Durata batterie | 5 anni con utilizzo tipico a temperatura ambiente di 77°F (25°C) |
| Soglia batteria in esaurimento | 4,3 V a temperatura ambiente di 77°F (25°C) |
| Tensione di esercizio nominale | 6 V |
| Consumo attuale | Corrente massima: 100 mA<br>Corrente minima: 2 uA |
| | Corrente quiescente: 7,5 uA (dopo un minimo di 1 ora di inattività) |
| Classe di protezione IP (Ingressi) | IP65 |
| Temperatura di funzionamento | Da -10 °C (14 °F) a 55 °C (131 °F)<br>ⓘ **Nota:** Valutato UL da 32°F (0°C) a 120°F (49°C) |
| Temperatura di stoccaggio | Da -4 °F (-20 °C) a 158 °F (70 °C) |
| Umidità relativa | Fino al 93% senza condensa |
| Dimensioni (LUxLAxP) | 2.6 pollici (L) x 2,6 pollici. (L) x 0,43 pollici. (A) / 65 mm (L) x 65 mm (L) x 11 mm (A) |
| Peso (batteria inclusa) | 1.7oz (48g) |
| Colore | Bianco |

# Certificazioni

La piastrella d'acqua PowerG+ PGPx986 con rilevamento del gelo è conforme ai seguenti standard:

| | |
|---|---|
| PGP9986 | **FCC (da 912 a 919 MHz):** 47CFR parte 15.247<br>**ISED Canada (da 912 a 919 MHz):** RSS-247<br>**UL/ULC**: UL2017, UL4200A, CSA C22.2 n. 205 |
| PGP8986 | EN 62368-1, EN 301489, EN 300220 |

### Dichiarazione di conformità FCC e ISED Canada

Questo dispositivo è conforme alle norme FCC Parte 15 e agli standard RSS esenti da licenza di ISED Canada.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Per la conformità alle norme FCC, sezione 1.1310, relative all’esposizione ai campi elettromagnetici in radiofrequenza e ai requisiti ISED Canada, attenersi alle seguenti istruzioni:

Durante il funzionamento dell’apparecchiatura è necessario lasciare una distanza di almeno 20 cm tra l’apparecchiatura e le persone presenti nelle vicinanze.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situés ou exploités conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

**Nota:** La presente apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme alle limitazioni imposte ai dispositivi digitali di classe B così come definite nella Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono pensati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni residenziali. Questo apparato genera, usa e può irradiare energia a frequenze radio e, se non installata e usata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che si verifichino interferenze in un impianto in particolare. Se l'apparato provoca interferenze dannose alle ricezioni radiotelevisive, riscontrabili spegnendo e accendendo l'apparato, si consiglia di provare a correggerle adottando uno o più dei seguenti accorgimenti:

- Riorientare o riposizionare l’antenna ricevente.
- - Aumentare la distanza tra l'apparato e il ricevitore.
- - Collegare l'apparato a una presa a muro appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Chiedere aiuto al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

Questa apparecchiatura digitale di tipo B è conforme alla norma ICES-003 del Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

**AVVERTENZA:** Se l'unità viene sottoposta a modifiche o elaborazioni non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità (DSC), l'utente potrebbe perdere il diritto a utilizzare l'apparecchiatura.

**Dichiarazione di conformità UE semplificata**

Con la presente, Tyco Safety Products Canada Ltd. Dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PGP8986 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://dsc.com/pdf/2501001

CE

## Note UL/ULC

PGPx986 La piastrella acqua PowerG+ con rilevamento antigelo è certificata UL/ULC in conformità ai requisiti delle norme UL2017, CSA C22.2. Per le installazioni UL/ULC, utilizzare questo dispositivo solo in combinazione con ricevitori wireless compatibili. Dopo aver installato il dispositivo, verificare la funzionalità del prodotto insieme ai ricevitori wireless compatibili.

UL CERTIFIED

**⚠ AVVERTENZA**

**PERICOLO DI INGESTIONE**

Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a bottone. In caso di ingestione, possono verificarsi lesioni gravi o mortali. Una pila a bottone o una batteria a bottone ingerita possono causare ustioni chimiche interne in appena **2 ore**. TENERE le batterie nuove e usate FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita all'interno di qualsiasi parte del corpo.

# RAEE Dichiarazione sul riciclaggio del prodotto

**Dichiarazione sul riciclaggio dei prodotti RAEE**

| | |
|---|---|
| | Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto è necessario contattare l'azienda presso la quale esso era stato acquistato. Se questo prodotto viene gettato via e non viene restituito per la riparazione, è necessario assicurarsi che esso venga restituito, attenendosi alle informazioni del fornitore. Questo prodotto non può essere smaltito nei rifiuti domestici. Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. |

# Garanzia limitata

Digital Security Controls ("DSC"), una divisione di Tyco Safety Products Canada Ltd, che fa parte del gruppo di imprese Johnson Controls ("JCI"), garantisce che per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, il prodotto sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione in normali condizioni d'uso e che in caso di violazione di tale garanzia, JCI dovrà, a propria discrezione, riparare o sostituire l'apparecchiatura difettosa dietro restituzione dell'apparecchiatura al suo deposito di riparazione. La presente garanzia si applica esclusivamente a componenti difettosi e ai difetti di fabbricazione, ma non copre i danni subiti durante la spedizione o la manipolazione, né i danni causati da fattori al di fuori del controllo di JCI, come fulmini, tensioni eccessive, sovraccarichi meccanici, danneggiamenti dovuti all'acqua o altri danni derivanti dall'uso improprio, dalla modifica o dall'applicazione inadeguata del prodotto.

La presente garanzia si applica soltanto all'acquirente originale e sostituisce qualunque altra garanzia, espressa o implicita, e qualunque altro obbligo o responsabilità da parte di JCI. Digital Security Controls non si assume la responsabilità, né autorizza qualsiasi altra persona che dichiari di agire per suo conto ad apportare modifiche o cambiamenti alla presente garanzia, né ad assumere in sua vece qualsivoglia altra garanzia o responsabilità in relazione a questo prodotto.

In nessun caso JCI sarà ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti o consequenziali, perdita di profitti e di tempo, o per qualunque altro danno subito dall'acquirente in relazione all'acquisto, all'installazione, al funzionamento o al malfunzionamento di questo prodotto.

***Attenzione: JCI consiglia di testare regolarmente l'intero sistema. Tuttavia, nonostante i test frequenti e a causa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, di manomissione criminale o interruzione dell'elettricità, è possibile che questo prodotto non funzioni come previsto.***

***Informazioni importanti: Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvate da JCI possono comportare la revoca dell'autorizzazione dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.***

# CONTRATTO DI LICENZA

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE: Il software DSC acquistato con o senza Prodotti e Componenti è protetto da copyright o acquistato secondo i termini di licenza di seguito riportati:

Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") è un contratto legale fra l'Utente (la società, l'individuo o l'entità che ha acquisito il software e qualsiasi hardware correlato) e Digital Security Controls, una divisione di Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), il produttore dei sistemi integrati di sicurezza e lo sviluppatore del software e di qualsiasi prodotto o componente correlato ("HARDWARE") acquisito dall'Utente.

Se il prodotto software DSC (“PRODOTTO SOFTWARE” o “SOFTWARE”) è stato concepito per essere accluso all'HARDWARE e NON è accluso a nuovo HARDWARE, l’Utente non può utilizzare, copiare o installare il PRODOTTO SOFTWARE. Il PRODOTTO SOFTWARE include il software del computer e gli eventuali supporti, materiali stampati e documentazione “online” o elettronica associati.

Qualsiasi software fornito con il PRODOTTO SOFTWARE e associato a un Contratto di Licenza con l'Utente finale separato è concesso in licenza all'Utente conformemente ai termini del suddetto Contratto.

Installando, copiando, scaricando, archiviando, accedendo a o altrimenti utilizzando il PRODOTTO SOFTWARE, l'Utente accetta incondizionatamente di essere vincolato dalle condizioni del presente Contratto di Licenza, anche se questo Contratto di Licenza è da considerarsi come modifica di qualsiasi precedente accordo o contratto. Qualora l'Utente non accetti i termini del presente Contratto di Licenza, la DSC non concederà la licenza per il PRODOTTO SOFTWARE, impedendone così l'utilizzo da parte dell'Utente.

LICENZA PER IL PRODOTTO SOFTWARE

Il PRODOTTO SOFTWARE è protetto da leggi e da trattati internazionali sul copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il PRODOTTO SOFTWARE viene concesso in licenza, non venduto.

1.CONCESSIONE DELLA LICENZA. Questo EULA concede all’Utente i seguenti diritti:

(a) Installazione e utilizzo Software - Per ogni licenza acquisita, l’Utente può avere una sola copia del PRODOTTO SOFTWARE installato.

(b) Memorizzazione/Uso in rete - L’Utente non può installare, accedere a, visualizzare, eseguire, condividere e utilizzare il PRODOTTO SOFTWARE in concomitanza su e da altri computer, incluse stazioni di lavoro, terminali e altro dispositivo elettronico digitale (“Dispositivo”). In altre parole, se l'Utente dispone di varie stazioni di lavoro, dovrà acquisire una licenza per ciascuna stazione di lavoro su cui il SOFTWARE viene utilizzato.

(c) Copia di backup - L'Utente può creare copie di backup del PRODOTTO SOFTWARE, ma può possedere solo una copia per licenza installata in qualsiasi momento. L'Utente può utilizzare la copia di backup solo per l'archiviazione. Ad eccezione di quanto espressamente stabilito nel presente Contratto di Licenza, l'Utente non può altrimenti copiare il PRODOTTO SOFTWARE, inclusi i materiali stampati acclusi al SOFTWARE.

2. DESCRIZIONE DI ALTI DIRITTI E RESTRIZIONI

(a) Restrizioni sulla decodificazione, decompilazione e disassemblaggio - L’Utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il PRODOTTO SOFTWARE, salvo quanto espressamente consentito dalla legge applicabile, nonostante tale limitazione. L'Utente non può effettuare cambiamenti o modifiche al Software senza l'autorizzazione scritta di un funzionario della DSC. L'Utente non può eliminare qualsiasi nota relativa a proprietà, marchio o etichetta dal Prodotto Software. L'Utente deve adottare misure ragionevoli per garantire la conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di Licenza.

(b) Separazione dei Componenti - Il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza quale singolo prodotto. Le sue parti componenti non possono essere separate per l'utilizzo su più di un'unità HARDWARE.

(c) Singolo PRODOTTO INTEGRATO - Se l'Utente ha acquisito questo SOFTWARE con HARDWARE, allora il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza con l'HARDWARE come singolo prodotto integrato. In questo caso, il PRODOTTO SOFTWARE può essere utilizzato solo con l'HARDWARE secondo quanto è stabilito nel presente Contratto di Licenza.

(d) Locazione - L'Utente non può concedere in locazione, in leasing o in prestito il PRODOTTO SOFTWARE. L'Utente non può renderlo disponibile ad altri o riportarlo su un server o sito Web.

(e) Trasferimento del Prodotto Software - L'Utente può trasferire tutti i suoi diritti concessi dal presente Contratto di Licenza solo come parte di una vendita permanente o trasferimento dell'HARDWARE, a condizione che non trattenga alcuna copia, che trasferisca tutto il PRODOTTO SOFTWARE (comprese tutte le parti componenti, i supporti, i materiali stampati, qualsiasi aggiornamento e il presente Contratto di Licenza) e che il destinatario accetti i termini del presente Contratto di Licenza. Se il PRODOTTO SOFTWARE è un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere anche tutte le versioni precedenti del PRODOTTO SOFTWARE.

(f) Risoluzione - La DSC può risolvere il presente Contratto di Licenza, senza per questo pregiudicare altri suoi diritti, se l'Utente non si attiene ai termini e alle condizioni del presente Contratto di Licenza. In tal caso, l'Utente è tenuto a distruggere tutte le copie del PRODOTTO SOFTWARE e tutte le sue parti componenti.

(g) Marchi di fabbrica - Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente diritti in relazione a qualsiasi marchio di fabbrica o di servizi della DSC o dei suoi fornitori.

3. COPYRIGHT

Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi al PRODOTTO SOFTWARE (compresi, ma non limitatamente a, qualsiasi immagine, fotografia e testo integrati nl PRODOTTO SOFTWARE), i materiali stampati acclusi e qualsiasi copia del PRODOTTO SOFTWARE sono di proprietà di DSC o dei suoi fornitori. L'Utente non può copiare i materiali stampati acclusi al PRODOTTO SOFTWARE. Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti, a cui è possibile accedere attraverso l'utilizzo del PRODOTTO SOFTWARE, sono proprietà del relativo proprietario dei contenuti e possono essere protetti da copyright applicabile e da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente i diritti per l'utilizzo di tali contenuti. Tutti i diritti non espressamente concessi dal presente Contratto di Licenza sono riservati alla DSC e ai suoi fornitori.

4. LIMITAZIONI DI ESPORTAZIONE

L'Utente accetta di non esportare o riesportare il PRODOTTO SOFTWARE in altri paesi, persone o entità soggette a restrizioni all'esportazione previste dal Canada.

5. DIRITTO APPLICABILE: Il presente Contratto di Licenza del software è disciplinato dalle leggi della Provincia dell'Ontario, Canada.

6. ARBITRATO

Tulle le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente contratto saranno risolte mediante arbitrato finale e vincolante secondo il Regolamento arbitrale. Le parti accettano di vincolarsi alla decisione dell'arbitro. La sede dell'arbitrato sarà Toronto, Canada, e la lingua l'inglese.

7. GARANZIA LIMITATA

(a) NESSUNA GARANZIA

LA DSC FORNISCE IL SOFTWARE "SENZA GARANZIE ACCESSORIE" OSSIA SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO. LA DSC NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SODDISFERÀ I REQUISITI DELL'UTENTE O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI.

(b) CAMBIAMENTI DELL'AMBIENTE OPERATIVO

La DSC non sarà responsabile per problemi causati da modifiche delle caratteristiche operative dell'HARDWARE o per problemi legati all'interazione del PRODOTTO SOFTWARE con SOFTWARE o con PRODOTTI HARDWARE che non sono di proprietà di DSC.

(c) LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ; LA GARANZIA RIMANDA ALL'ALLOCAZIONE DEI RISCHI

IN QUALSIASI CIRCOSTANZA, SE QUALSIASI STATUTO COMPORTA GARANZIE O CONDIZIONI NON ESPRESSE NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DELLA DSC IN BASE ALLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SARÀ LIMITATA ALL'AMMONATRE EFFETTIVAMENTE PAGATO DALL'UTENTE PER LA LICENZA D'USO DEL PRODOTTO SOFTWARE PIÙ CINQUE DOLLARI CANADESI (CAD$5.00). POICHÈ

ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEQUENZIALI O INCIDENTALI, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON TROVARE APPLICAZIOE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE.

(d) ESCLUSIONE DI GARANZIE

LA PRESENTE GARANZIA CONTIENE L'INTERA GARANZIA E SOSTITUIRÀ OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA (COMPRESE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI), E TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ DA PARTE DELLA DSC. LA DSC NON FORNISCE ALTRE GARANZIE. DSC NON SI ASSUME ULTERIORI RESPONSABILITÀ NÉ AUTORIZZA TERZI AD AGIRE PER CONTO SUO PER MODIFICARE O CAMBIARE LA PRESENTE GARANZIA, NÉ AD ASSUMERSI ALCUNA ULTERIORE GARANZIA O RESPONSABILITÀ IN SUA VECE RELATIVAMENTE A QUESTO PRODOTTO SOFTWARE.

(e) RIMEDIO ESCLUSIVO E LIMITAZIONE DELLA GARANZIA

IN NESSUN CASO Visonic SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O DI DANNI INDIRETTI BASATI SU VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, NEGLIGENZA, RESPONSABILIÀ STRETTA, NÉ NESSUN’ALTRA TEORIA LEGALE. TALI DANNI INCLUDONO, MA NON MA NON SONO LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DEL PRODOTTO SOFTWARE O DI QUALSIASI APPARATO ACCLUSO, COSTO DEL CAPITALE, COSTO APPARATI SOSTITUTIVI, MEZZI O SERVIZI, TEMPI DI FERMO, TEMPO DEGLI ACQUIRENTI, RIVENDICAZIONI DI TERZI, CLIENTI INCLUSI, E DANNEGGIAMENTI ALLA PROPRIETÀ.

AVVERTENZA: la DSC consiglia di testare regolarmente l’intero sistema. Tuttavia, nonostante le frequenti verifiche, è possibile che questo PRODOTTO SOFTWARE non funzioni come previsto a causa di, ma non limitatamente a, manomissione indebita o malfunzionamento elettrico.

Sito web: www.dsc.com

Supporto tecnico: 1-800- 387-3630

©2025 Johnson Controls. Tutti i diritti riservati. JOHNSON CONTROLS e DSC sono marchi e/o marchi registrati. L'uso non autorizzato é strettamente proibito.